



---

EXTEND

---



atlas concorde


**MADE IN ITALY**

 Expressione di stile, qualità, etica  
 Expression of style, quality, ethics  
 Expression de style, qualité, ethique  
 Ausdruck des Stiles, der Qualität und Ethik  
 Expresión de estilo, calidad, ética  
 Воплощение стиля, качества, этики


Ceramics of Italy



www.ecolabel.eu



MEMBER



ITALIA

#### PORCELAIN STONEWARE COLOURED IN BODY / GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA

 GRES CÉRAME COLORE DANS LA MASSE - DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
 GRES PORCELANICO COLOREADO EN MASA - КЕРАМИЧЕСКИЙ ГРАНIT ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ

**EXTEND**
*Outdoor & Indoor  
Continuity.*
*Esterni ed interni in continuità.*


## NATURALLY PERFECT OUTSIDE AND INSIDE. Naturalmente perfetta fuori e dentro.

*Naturellemente parfaite à l'extérieur comme à l'intérieur / Draußen und drinnen natürlich perfekt  
 Naturalmente perfecta fuera y dentro / Естественное совершенство внутри и снаружи*

**Extend is the result of the most evolved ceramic technology. It exhibits all the charm of natural stone and offers surface finishes which make it suitable for outdoor areas and for the most sought-after interiors. Inspired by Beola Stone, Extend is available in four shades and two finishes. Its rich detailing gives it incredible naturalness and extreme versatility. Manufactured in full-body coloured porcelain stoneware, Extend offers many rectified and modular sizes that can be mixed and matched, for contemporary projects where indoors and outdoors communicate in perfect harmony.**

De la technologie céramique la plus évoluée naît une matière qui valorise tout le charme de la pierre naturelle et offre des finitions de surface qui la rendent parfaite pour les espaces extérieurs et intérieurs les plus raffinés. Inspirée de la pierre Beola (gneiss), Extend est disponible en quatre teintes et deux finitions. La grande variété de détails superficiels et de matière que la dalle possède lui confère une force naturelle exceptionnelle et une grande polyvalence. Réalisée selon la technologie de production du grès cérame coloré dans la masse, la série Extend offre de multiples formats rectifiés, modulaires et combinables entre eux, pensés pour les projets contemporains dans lesquels les environnements intérieurs et extérieurs dialoguent dans une continuité parfaite.

Dalla tecnologia ceramica più evoluta nasce una materia che esibisce tutto il fascino della pietra naturale e offre finiture di superficie che la rendono perfetta sia per gli spazi esterni, sia per gli ambienti interni più curati. Creato ispirandosi alla pietra Beola, Extend è disponibile in quattro colorazioni e due finiture. L'ampia varietà di dettagli superficiali e materici che possiede le dona un'incredibile naturalezza e una grandissima versatilità. Realizzata con la tecnologia produttiva del gres porcellanato colorato in massa, Extend offre una molteplicità di formati rettificati, modulari e combinabili fra loro, pensati per progetti contemporanei nei quali gli ambienti interni e gli spazi esterni dialogano insieme in perfetta continuità.

De la tecnología cerámica más avanzada nace un material que exhibe todo el encanto de la piedra natural y ofrece acabados de superficie que lo convierten en la opción perfecta tanto para los espacios exteriores como para los ambientes interiores más cuidados. Creada inspirándose en la piedra Beola, Extend está disponible en cuatro colores y dos acabados. La amplia variedad de detalles superficiales y materiales que posee le brinda una increíble naturalidad y gran versatilidad. Realizada con la tecnología productiva del gres porcelánico colorado a toda masa, Extend ofrece una multiplicidad de formatos rectificados, modulares y combinables entre sí, pensados para proyectos contemporáneos en los que los ambientes interiores y espacios exteriores dialogan juntos en perfecta continuidad.

Результатом применения самых передовых производственных технологий стало рождение превосходного керамического материала с благородной фактурой натурального камня и разными видами поверхности плиток внутри помещений и на улице. Коллекция Extend навеяна камнем Beola и доступна в четырех цветах и двух вариантах отделки поверхности. Богатство деталей и рисунка придает плиткам удивительно естественный вид, открывая тем самым безграничные оформительские возможности. Extend изготвлен из окрашенного в массе керамогранита, а его модульные ретифицированные форматы легко сочетаются между собой в проектах, где внутренние и наружные пространства являются гармоничным дополнением друг друга.



## TWO SOULS, ONE MATERIAL. Due anime, una sola materia.

*Deux âmes, une seule matière / Zwei Seelen, nur eine Materie*

*Dos almas, un sólo material / Две души, одна сущность*

**Suitable for outdoor application, Extend in the Textured finish R11 A+B+C offers a surface that guarantees excellent technical features and impeccable safety performance in any outdoor space, in public venues and urban design projects as well as in wet areas.**

Idéale pour la pose en extérieurs grâce à sa finition structurée R11 A+B+C, Extend offre une surface qui garantit d'excellentes caractéristiques techniques et des prestations de sécurité impeccables dans tous les environnements extérieurs tels que les espaces publics et les projets d'aménagement urbain, et enfin dans les espaces caractérisés par un fort taux d'humidité.

Ideal para la colocación en espacios exteriores, Extend en el acabado Estructural R11 A+B+C ofrece una superficie que garantiza características técnicas excelentes y prestaciones de seguridad impecables en todos los ambientes exteriores, en los espacios públicos y en los proyectos de decoración urbana, así como en las zonas húmedas.

**Ideale per la posa in spazi esterni, Extend nella finitura Strutturata R11 A+B+C offre una superficie che garantisce caratteristiche tecniche eccellenti e prestazioni di sicurezza impeccabili in tutti gli ambienti esterni, negli spazi pubblici e nei progetti d'arredo urbano, nonché nelle zone umide.**

Ideal für die Verlegung in Außenbereichen, Extend in der strukturierten Oberfläche R11A+B+C bietet hervorragende technische Eigenschaften und zuverlässige Sicherheit in allen Ambiente im Freien, in öffentlichen Räumen und städtebaulichen Projekten sowie in feuchten Bereichen.

Структурированная поверхность Extend (R11 A+B+C) обеспечивает отличные эксплуатационные показатели и безопасность в любых контекстах, будь то наружные общественные пространства, городские площади или зоны с высоким содержанием влаги.

**In the Slightly Textured finish R10, Extend features a micro-structure which is perfect for indoor areas. It excels in contemporary projects by combining the charm of natural stone with the performance of an easy-to-clean surface which is delightful to live in.**

Dans la version Légèrement Structurée R10, Extend présente une surface microstrukturée parfaite pour les environnements intérieurs des projets contemporains, en leur apportant tout le charme de la pierre et la tranquillité d'une surface facile à nettoyer et agréable à vivre.

En la versión Levemente estructurada R10, Extend presenta una microestructura superficial perfecta para los ambientes interiores de los proyectos contemporáneos, a los que confiere todo el encanto de la piedra y la tranquilidad de una superficie fácil de limpiar y de belleza placentera.

**Nella versione Lievemente strutturata R10, Extend presenta una microstruttura superficiale perfetta per gli ambienti interni dei progetti contemporanei, cui conferisce tutto il fascino della pietra e la tranquillità di una superficie facile da pulire e bella da godere.**

In der leicht strukturierten Version R10 weist Extend eine mikrostrukturierte Oberfläche auf, die sich perfekt für zeitgenössische Inneneinrichtungsprojekte eignet und ihnen den Charme von Naturstein und die Ruhe einer Oberfläche, die leicht zu reinigen und schön zu genießen ist, verleiht.

В умеренно структурированном варианте отделки поверхности (R10) Extend имеет особую микрофактуру, благодаря которой идеально вписывается в современные интерьеры, обеспечивая красивый каменный декор и легкость ухода.

## EXTEND|BLACK

### LOUNGE BAR

Use: **Outdoor rooftop floor**  
Finish: **Textured**  
Sizes: **40x60 cm / 16"x24"**  
**30x60 cm / 12"x24"**  
**20x60 cm / 8"x24"**  
Decor: **Mosaico 30x30 cm / 12"x12"**

## AESTHETIC NATURALNESS AND EVOLVED TECHNICAL PERFORMANCE.

Naturalezza estetica e prestazioni tecniche evolute.

The surfaces of Extend in full-body, coloured porcelain stoneware is the result of nature-inspired aesthetic paired with excellent technical performance: the perfect blend for commercial venues. Perfectly uniform through all the material, Extend does not change its appearance over time and its features remain unaltered. With its four single work-size rectified formats in Textured Finish for outdoor use, Extend is applicable for the projects whose goal is to magnify the use of ceramic stone with chromatic dynamism.

Le superfici di Extend, realizzate in gres porcellanato colorato in massa, sono la sintesi di una gradevolezza estetica ispirata alla natura e prestazioni tecniche elevate: un connubio ideale per la posa in spazi commerciali. Perfettamente uniforme nella materia, Extend non si usura e mantiene le proprie caratteristiche inalterate nel tempo. Con i suoi quattro formati rettificati monocalibro nella finitura Strutturata da esterni, Extend concede spazio al progetto amplificando l'utilizzo della pietra ceramica ed esaltandone il movimento cromatico.





The modular sizes create new installation patterns and stimulate the creation of new projects for contemporary solutions / La modularità dei formati crea nuove opportunità di posa e stimola nuovi progetti, per soluzioni compositive dal gusto contemporaneo / La modularité des formats crée de nouvelles possibilités de pose et encourage la création de nouveaux projets, pour des solutions de composition de style contemporain / Das modulare Format schafft neue Verlegungsmöglichkeiten und regt neue Projekte an, für gestalterische Lösungen im zeitgenössischen Geschmack / La modularidad de los formatos crea nuevas oportunidades de colocación y estimula nuevos proyectos, para soluciones compositivas de gusto contemporáneo / Модульность форматов позволяет находить новые композиционные решения, создавать неординарные рисунки укладки с современным звучанием.



### **Une esthétique naturelle et des prestations techniques évoluées / Asthetische Natürlichkeit und fortschrittliche technische Leistungen / Naturalidad estética y prestaciones técnicas sofisticadas / Натуральный вид и превосходные технические качества.**

Les surfaces Extend réalisées en grès cérame coloré dans la masse représentent la synthèse d'une esthétique agréable inspirée de la nature et des prestations techniques élevées: un mariage idéal pour la pose dans les espaces commerciaux. Parfaitement uniforme dans sa matière, Extend résiste à l'usure et est en mesure de conserver au fil du temps toutes ses caractéristiques de performance et d'esthétique. Avec ses quatre formats rectifiés monocalibre dans la finition structurée d'extérieur, Extend donne de l'espace aux projets en élargissant l'emploi de la pierre céramique et en mettant en valeur le mouvement chromatique de la matière.

Die Oberflächen von Extend in durchgefärbtem Feinsteinzeug sind die Synthese einer angenehmen Ästhetik inspiriert durch die Natur und fortschrittlichen technischen Leistungen: eine perfekte Mischung für die Verlegung in Geschäftsräumen. Vollkommen gleichmäßig in der Materie ist Extend verschleißfest und behält die Eigenschaften über die Zeit hinweg unverändert bei. Mit den vier Formaten rektifiziert monocalibriert in der Oberfläche strukturiert für Außenbereiche gibt Extend dem Projekt Raum, erweitert die Verwendung von Keramikstein und betont die Bewegung der Farben.

Las superficies de Extend, realizadas en gres porcelánico coloreado a toda masa, son la síntesis de un gusto estético agradable inspirado en la naturaleza y de elevadas prestaciones técnicas: una unión ideal para la colocación en espacios comerciales. Perfectamente uniforme en el material, Extend no se desgasta y mantiene sus características inalteradas a lo largo del tiempo. Con sus cuatro formatos rectificados monocalibre en el acabado Estructurado para exteriores, Extend concede espacio al proyecto amplificando el uso de la piedra cerámica y realzando su movimiento cromático.

Окрашенные в массе керамогранитные плитки Extend – это синтез приятной, натуральной эстетики и высоких технических качеств, а поэтому – идеальное решение для оформления коммерческих пространств. Гомогенный керамогранит не изнашивается и не меняет со временем своих характеристик. Благодаря своим четырем ретифицированным форматам, единому калибру и структурированной отделке поверхности Extend повышает оформительский потенциал керамогранита, подчеркивая его цветовой динамизм.





### NEW AND EXCITING SPECTACULAR PERSPECTIVES.

Prospettive scenografiche sempre nuove e originali.  
Des perspectives scénographiques toujours nouvelles et originales.  
Immer neue und originelle Perspektiven.  
Perspectivas escenográficas siempre nuevas y originales.  
Нарядные пространства, всегда новые и оригинальные.

A selection of sought-after quarry decors, in the Textured Finish, offers planners new personalisation potential; with the Mosaico, Brick and Arco composition decors matching floors and walls, it is possible to create spectacular perspectives of great visual impact.

Una gamma selezionata di decori da taglio, realizzati nella finitura Strutturata, offre al progettista nuove opportunità di personalizzazione: con Mosaico, Brick e composizione Arco da abbinare ai pavimenti e ai rivestimenti è possibile creare prospettive scenografiche di grande personalità e impatto visivo.

Une gamme d'éléments de décoration et de coupe sélectionnés, réalisés dans la finition structurée, offre au concepteur et décorateur d'intérieur de nouvelles opportunités de personnalisation: avec Mosaico, Brick et la composition Arco à associer à des sols et des revêtements, il est possible de créer des ambiances de forte personnalité et d'impact visuel intense.

Ein ausgewähltes Sortiment an Schnittdekoran in strukturierter Oberfläche bietet Planern neue individuelle Möglichkeiten: Mosaico, Brick und die Komposition Arco kombinieren sich mit Fußböden und Verkleidungen und schaffen spektakuläre Perspektiven von starkem Charakter und eindrucksvollen optischen Effekten.

Una gama seleccionada de decoraciones de corte, realizadas en el acabado Estructurado, ofrece al proyectista nuevas oportunidades de personalización: con Mosaico, Brick y composición Arco a combinar con los pavimentos y revestimientos es posible crear perspectivas escenográficas de gran personalidad e impacto visual.

Богатая гамма структурных декоров открывает дизайнерам новые возможности для индивидуализации проектов: сочетанием Mosaico, Brick и композиции Arco с напольными и настенными фоновыми плитками можно добиться нарядных, эффектных, ярких по виду пространств.



## EXTEND|GREY

**VILLA**  
Use: **Outdoor patio**  
Finish: **Textured**  
Size: **60x60 cm / 24"x24"**

Use: **Indoor living room**  
Finish: **Slightly Textured**  
Size: **60x60 cm / 24"x24"**



## A NEW LIGHT SHED ON THE SURFACE. Una nuova luce in superficie.



Refined and elegant, Extend is inspired by Beola Stone and brings natural prestige to ceramics. In the Textured Finish for outdoor application, the surface recalls a bush-hammered effect typical of natural stone. The flake-like graphics give the material unique 3-D brilliance, while iridescent effects visible in silhouette enrich the surface with a delicate glittering to create visual impact.

Raffinata ed elegante, Extend si ispira alla pietra Beola riportando nella materia ceramica il pregio estetico della natura. Nella versione Strutturata da esterno, la superficie richiama il tipico effetto bocciardato delle pietre naturali. La grafica a scaglie direzionate dona alla materia una brillantezza unica: le iridescenze visibili in controparte arricchiscono la superficie con un delicato brillio e la esaltano con caratteristici effetti visivi.





*Une nouvelle lumière en surface.  
Ein neues Licht an der Oberfläche.  
Una nueva luz en superficie.  
Новый свет на поверхности.*

Raffinée et élégante, Extend s'inspire à la pierre Beola (gneiss), en donnant à la matière céramique toutes les qualités esthétiques de la pierre naturelle. Dans la version structurée d'extérieur, la surface rappelle l'effet typiquement bouchardé de la pierre naturelle. Les motifs pailletés donnent à la matière un effet brillant unique: les irisations perceptibles à contre-jour enrichissent la surface dans un léger scintillement et la mettent en valeur par de caractéristiques jeux de lumière.

Raffiniert und elegant, durch den Beola Stein inspiriert bildet Extend in keramischer Form die wundervolle Ästhetik der Natur nach. In der strukturierten Version erinnert die Oberfläche an den typischen Effekt von gestockten Natursteinen. Die grafischen Sprenkel verleihen der Materie eine einzigartige Brillanz: das sichtbare Schillern im Gegenlicht bereichert die Oberfläche mit einem zarten Schimmer und betont ihre charakteristische Optik.

Refinada y elegante, Extend se inspira en la piedra Beola reproduciendo el valor estético de la naturaleza en el material cerámico. En la versión Estructurada para exteriores, la superficie evoca el típico efecto abujardado de las piedras naturales. El efecto gráfico a esquirlas orientadas dona al material un brillo único: las iridiscencias visibles a contraluz enriquecen la superficie con un delicado destello y la resaltan con característicos efectos visuales.

Навеянная гнейсовым камнем Beola, коллекция Extend воспроизводит в керамике бесценную красоту природы. Структурная фактура, предназначенная для наружных пространств, напоминает колотый вид натурального камня. Складчатый направленный рисунок придает материалу уникальный блеск: видимые против света переливы чаруют глаз мягким характерным мерцанием.



**EXTEND | GREY**

VILLA

Use: Indoor living room  
Finish: Slightly Textured  
Size: 60x60 cm / 24"x24"



**Quarry bush-hammered surface; typical of natural stone / Superficie a spacco e bocciardata, espressione caratteristica della pietra naturale.**

Une surface clivée et bouchardée, l'expression la plus pure de la pierre naturelle / Spaltraue und gestockte Oberfläche, charakteristischer Ausdruck des Natursteins / Superficie a grieta y abujardada, expresión característica de la piedra natural / Колотая неровная фактура, характерная для природного камня.

## EXTEND|IVORY

### VILLA

Use: **Outdoor sundeck**  
Finish: **Textured**  
Size: **30x60 cm / 12"x24"**

Use: **Indoor Dining room**  
Finish: **Slightly Textured**  
Size: **60x60 cm / 24"x24"**



## SURFACES WITH A PERSONALITY WHICH MAKES AN IMPACT.

Superfici dalla personalità che lascia il segno.

Extend is offered in four natural colours and characterised by graphic depth and rich colour to give the project a variable uniform effect. The random pattern detail and controlled colour pallet of the ceramic material reinvents nature and, with it, a new way of planning and living within residential venues.

Extend si propone in quattro colorazioni molto naturali, caratterizzate da una grande profondità grafica di superficie che, esaltata dalla ricchezza del disegno, conferisce al progetto una variabile uniformità d'insieme. Tanto diversa quanto uguale, la materia ceramica reinventa la natura e con essa un nuovo modo di progettare e vivere gli spazi residenziali.





*Des surfaces de forte personnalité qui marquent.  
Oberflächen von Charakter, der Spuren hinterlässt.  
Superficies con una personalidad que deja huella.  
Поверхности с ярким характером.*

Extend est proposée en quatre teintes très naturelles qui expriment et mettent en valeur avec profondeur toute la richesse du détail et permettent au projet de constituer à la fois un ensemble uniforme et variable. Sous des aspects différents mais non de moindre qualité et résistance, la matière céramique réinvente la nature et avec elle une nouvelle manière de concevoir et de vivre les espaces résidentiels.

Extend ist in vier sehr natürlichen Farben erhältlich, gekennzeichnet von einer großen Tiefe der Oberflächengrafik die den Reichtum des Musters hervorhebt und dem Projekt eine veränderliche Einheit des Ganzen verleiht. So anders und doch so gleich, das keramische Material erfindet die Natur neu und damit eine neue Art des Entwerfens und des Lebens in Wohnbereichen.

Extend se propone en cuatro coloraciones muy naturales, caracterizadas por una gran profundidad gráfica de superficie que, enfatizada por la riqueza del diseño, confiere al proyecto variaciones y a la vez uniformidad de conjunto. Tan diferente tan igual, el material cerámico reinventa la naturaleza y con ella un nuevo modo de proyectar y vivir los espacios residenciales.

Extend представлена в четырех натуральных, глубоких цветах, которые в сочетании с богатством рисунка придают проекту динамичную цельность. Разнообразная и в то же время однородная керамическая материя предлагает новую интерпретацию природы, а вместе с тем новый подход к проектированию жилых пространств.





## EXTEND|IVORY

### VILLA

Use: Indoor Dining room  
Finish: Slightly Textured  
Size: 60x60 cm / 24"x24"  
Anti-slip: R10



The marked character of the indoor surface is soft and at the same time functional / Il carattere deciso della superficie è al contempo morbido e pratico nella versione da interno.

Le caractère affirmé de la surface est à la fois doux et pratique dans la version pour intérieur / Der starke Charakter der Oberfläche ist in der Version für Innenbereiche sowohl weich als auch praktisch zugleich / El carácter decidido de la superficie es a la vez suave y práctico en la versión de interiores / Решительный вид поверхности обретает мягкость в интерьерном варианте.

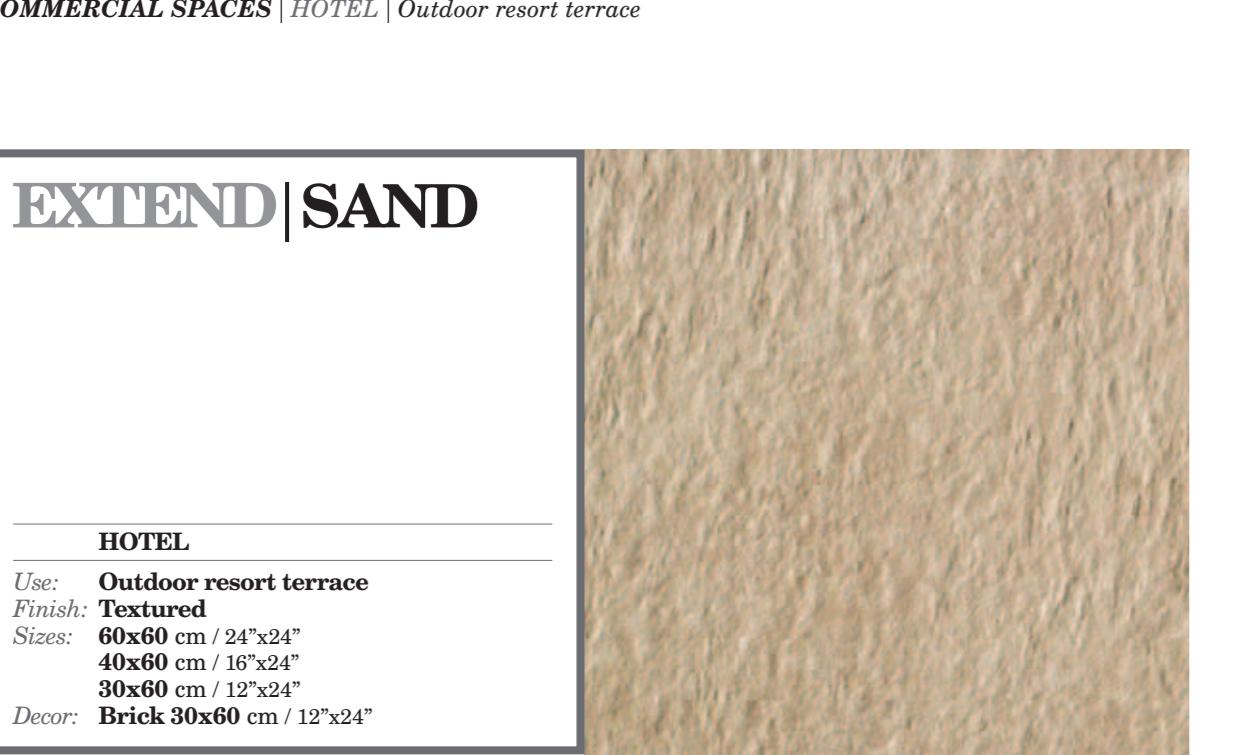


Residential interiors are designed with a soft surface providing a natural, unique graphic / Interni residenziali dalla superficie morbida su una grafica naturale e decisa / Des espaces résidentiels intérieurs à la surface douce pour un effet naturel brut et affirmé / Wohnräumenbereiche mit weicher Oberfläche auf einer natürlichen und deutlichen Grafik / Interiores residenciales de superficie suave sobre una línea gráfica natural y decidida / Мягкие поверхности домашних интерьеров украшены натуральным, динамичным рисунком.

## EXTEND|SAND

### HOTEL

Use: **Outdoor resort terrace**  
Finish: **Textured**  
Sizes: **60x60 cm / 24"x24"**  
**40x60 cm / 16"x24"**  
**30x60 cm / 12"x24"**  
Decor: **Brick 30x60 cm / 12"x24"**



## MULTIPLE SIZES, TO MIX AND MATCH NATURALLY.

Tanti formati, tutti naturalmente abbinabili fra loro. ▶

*Extend is a broad and versatile collection, thanks to its surface finishes and flexibility within design installation. The four single work-size modular formats in Textured Finish for outdoor application (60x60, 40x60, 30x60 and 20x60) and the two sizes in the Slightly Textured Finish for indoors (60x60 and 30x60) make the collection extremely versatile. The Brick decor, used on walls, becomes a true design element, dressing commercial and hospitality venues with timeless character.*

*Extend è ampia e multiforme, non soltanto per le sue finiture di superficie ma anche per la molteplicità dei suoi abbinamenti. I quattro formati modulari e monocalibro nella versione Strutturata per esterni (60x60, 40x60, 30x60 e 20x60) e i due per quella Lievemente strutturata da interni (60x60 e 30x60), rendono la collezione estremamente versatile. Il decoro Brick, usato a campitura piena, si trasforma in vero e proprio elemento d'arredo, vestendo con personalità anche gli ambienti commerciali e dell'ospitalità.*





*De nombreux formats naturellement assortis.*

*Viele Formate, selbstverständlich untereinander kombinierbar.*

*Tantos formatos, naturalmente combinables entre sí.*

*Многочисленные форматы, легко сочетающиеся между собой.*



Extend est une vaste gamme qui se présente sous des formes multiples, non seulement d'un point de vue de ses finitions, mais également pour la multiplicité des combinaisons possibles. Les quatre formats modulables et monocalibre dans la version structurée pour extérieurs (60x60, 40x60, 30x60 et 20x60), ainsi que les deux formats dans la finition légèrement structurée d'intérieur (60x60 et 30x60), rendent la collection extrêmement polyvalente. Le motif Brick, employé pour le recouvrement de grandes surfaces, se transforme en véritable élément de décoration, tout en revêtant avec personnalité les environnements commerciaux et espaces d'accueil.

Extend ist weitläufig und vielfältig, nicht nur wegen der Oberfläche, sondern auch wegen den zahlreichen Kombinationsmöglichkeiten. Die vier modularen und monokalibrigen Formate in der strukturierten Version für Außenbereiche (60x60, 40x60, 30x60 und 20x60) und den beiden leicht strukturierten Formaten für Innenbereiche (60x60 und 30x60) machen die Kollektion extrem vielseitig. Das Dekor Brick, ausschließlich als Wandbelag verlegt, verwandelt sich in ein richtiges Einrichtungselement und gestaltet Gewerbeambiente und Bereiche der Gastlichkeit mit viel Charakter.

Extend es amplia y multiforme, no sólo por los acabados de superficie sino también por la multiplicidad de sus combinaciones. Los cuatro formatos modulares y monocalibre en la versión Estructurada para exteriores (60x60, 40x60, 30x60 y 20x60) y los dos para la Lvemente estructurada para interiores (60x60 e 30x60), hacen que la colección sea extremadamente versátil. La pieza Brick, usada a campo pleno, se transforma en un verdadero elemento de decoración, vistiendo con personalidad incluso los ambientes comerciales y de la hospitalidad.

Extend богата и функциональна, и благодаря не только своим фактурам, но и бесчисленным композиционным возможностям. В коллекцию входят четыре модульных формата одного калибра со структурной поверхностью для наружных пространств (60x60, 40x60, 30x60 и 20x60) и два формата со слегка структурированной поверхностью для интерьеров (60x60 и 30x60). Декор Brick при покрытии им больших поверхностей превращается в стильный элемент дизайна, придающий индивидуальность любым коммерческим или общественным пространствам.



*Surfaces with character; perfect for relaxation in a natural and engulfing venue / Superficie con carattere per rilassarsi in un ambiente naturale e avvolgente / Des surfaces de caractère pour se détendre dans des environnements naturels et accueillants / Oberflächen mit Charakter um sich in einem natürlichen und behaglichen Ambiente zu entspannen / Superficies de carácter para relajarse en un ambiente natural y acogedor / Красивые поверхности, создающие натуральную, уютную обстановку для отдыха.*

## EXTEND | SAND

### HOTEL

**Use:** Outdoor resort terrace  
**Finish:** Textured  
**Sizes:** 60x60 cm / 24"x24"  
 40x60 cm / 16"x24"  
 30x60 cm / 12"x24"  
**Anti-slip:** R11 A+B+C



**The Brick decor used on walls becomes a focal design element.**

Il decoro Brick a rivestimento, si propone come vero e proprio elemento d'arredo.

Le motif Brick de revêtement se propose d'être un parfait élément de décoration / Das Dekor Brick präsentiert sich an den Wänden als richtiges Einrichtungselement / Brick en revestimiento, se propone como un verdadero elemento de decoración / Настенный декор Brick – стильный элемент дизайна.



**EXTEND|SAND**

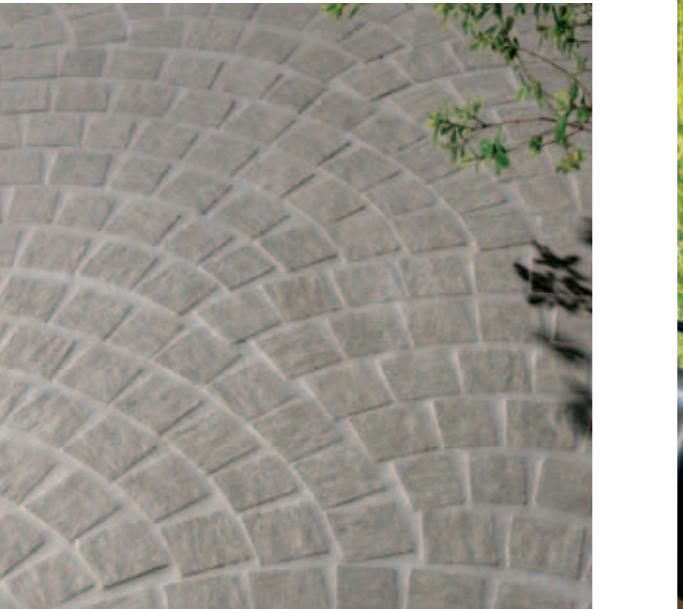
**HOTEL**

Use: **Outdoor resort terrace**  
Finish: **Textured**  
Decor: **Brick 30x60 cm / 12"x24"**

for new or  
renovated urban areas  
/ La composizione Arco,  
un classico-moderno per  
arredare aree urbane nuove  
o di recupero / La composition  
Arco, un style moderne et classique  
pour concevoir les aires urbaines  
nouvellement crées ou réaménagées  
/ Die Komposition Arco, klassisch-  
modern, um neue städtische oder  
renovierte Bereiche zu gestalten /  
La composición Arco, un clásico-  
moderno para decorar áreas  
urbanas nuevas o de recuperación  
/ Композиция Arco: классический  
элемент с современным звучанием для  
оформления городских пространств,  
новых и старых.

## EXTEND|GREY

**URBAN PATHWAY**  
Use: **Urban outdoor pathway**  
Finish: **Textured**  
Decor: **Arco 104x57 cm / 41"x22"**



## THE MATERIAL OPENS UP TO ECO-SUSTAINABLE CREATIVITY.

La materia si apre ad una creatività ecosostenibile.

La matière s'ouvre à la créativité éco-durable / Die Materie öffnet sich einer umweltfreundlichen Kreativität / La materia se abre a una creatividad ecosostenible / Материал для креативных и экологичных проектов .

**Created with complete respect of the environment, Extend ensures the maximum functionality in any space: not only in residential and commercial venues, but also for urban design projects. Extend supports planning solutions with extreme versatility and is Ecolabel certified. The surfaces are perfect for eco-sustainable building projects, due to the use of pre-consumer recycled material. Both Grey and Black colours contribute to the allocation of LEED credits.**

Conçue dans le respect de la nature, Extend offre les meilleures performances techniques à tous les projets et dans tous les espaces: résidentiels, commerciaux et aménagements urbains. Extend peaufine ainsi le projet avec une incroyable polyvalence. Certifiées Ecolabel, ses surfaces sont idéales pour la réalisation d'édifices et d'environnements éco-durables. Grâce à l'emploi de matériau recyclé pré-consommation, les versions Grey et Black peuvent contribuer à faire gagner des points à l'ensemble du projet, en vue de l'obtention de la certification Leed.

Nacida a partir del respeto por la naturaleza, Extend brinda el máximo de la funcionalidad a todos los espacios: no solo en los ambientes residenciales y comerciales, sino también en la decoración urbana. Extend sostiene el proyecto con una versatilidad increíble. Sus superficies, con certificación Ecolabel, son ideales para la realización de edificios y espacios ecosostenibles: gracias al empleo de material reciclado pre-consumo, los colores Grey y Black pueden contribuir a que el proyecto obtenga puntos válidos para la certificación Leed.

Nata dal rispetto per la natura, Extend concede il massimo della propria funzionalità in tutti gli spazi: non soltanto per il residenziale e il commerciale, ma anche per l'arredo urbano. Extend supporta il progetto con incredibile versatilità. Certificate Ecolabel, le sue superfici sono ideali per la realizzazione di edifici e spazi ecosostenibili: grazie all'impiego di materiale riciclato pre-consumer, i colori Grey e Black possono contribuire a far accreditare al progetto punti validi per l'ottenimento della certificazione Leed.

Aus Respekt vor der Natur entstanden, Extend ermöglicht ein Maximum an Funktionalität in allen Räumen: nicht nur für Wohn- und Gewerbebereiche, sondern auch für städtischer Ambiente. Extend unterstützt das Projekt mit erstaunlicher Vielseitigkeit. Ecolabel zertifiziert sind die Oberflächen ideal für den Bau nachhaltiger Gebäude und Räume: dank der Verwendung von pre-consumer Recyclingmaterial, die Farben Grey und Black tragen bei Projekten zum Erhalt von Leed Zertifizierungspunkten bei.

Extend – это воплощение уважительного отношения к природе и способна раскрыть свою функциональность в любых пространствах: домашних, коммерческих или даже в больших городских контекстах. Коллекция имеет сертификат Ecolabel и идеальна для строительства экологичных объектов: кроме того цвета Grey и Black, будучи изготовлены с применением переработанных отходов производства, способствуют получению баллов при сертификации зданий на соответствие требованиям Leed.



# EXTEND

## Textured Finish / Finitura Strutturata



PORCELAIN STONEWARE COLOURED IN BODY - RECTIFIED MONOCALIBER / Gres porcellanato colorato in massa - Rettificato monocalibro  
Grès cérame coloré dans la masse - Rectifié mono-calibre / Durchgefäßtes feinsteinzeug - Geschliffen einkalibrig  
Gres porcelánico coloreado en masa - Rectificado monocalibre / Керамический гранит окрашенный в массе - Ремифицированный в одном калибре



IVORY



Extend Ivory 60 Strutturato  
60x60 / 24"x24"

SAND



Extend Sand 60 Strutturato  
60x60 / 24"x24"

GREY



Extend Grey 60 Strutturato  
60x60 / 24"x24"

BLACK



Extend Black 60 Strutturato  
60x60 / 24"x24"



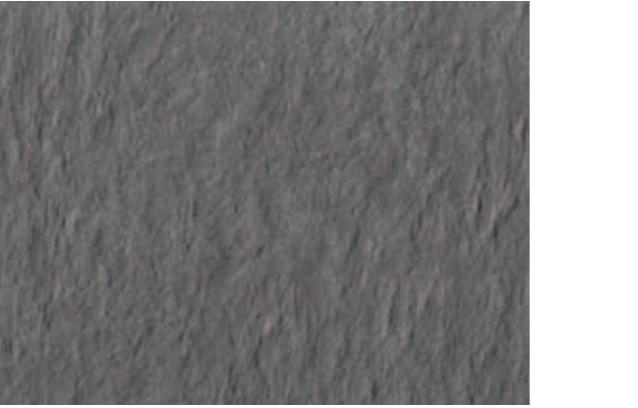
Extend Ivory 40x60 Strutturato  
40x60 / 16"x24"



Extend Sand 40x60 Strutturato  
40x60 / 16"x24"



Extend Grey 40x60 Strutturato  
40x60 / 16"x24"



Extend Black 40x60 Strutturato  
40x60 / 16"x24"



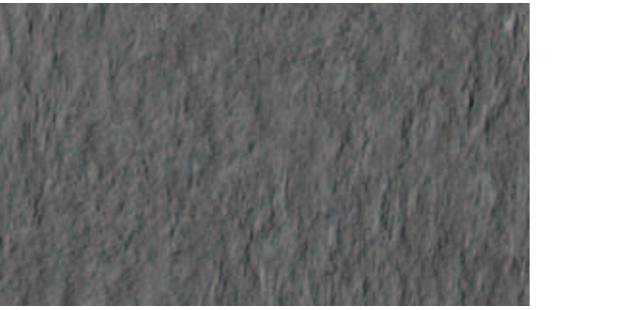
Extend Ivory 30x60 Strutturato  
30x60 / 12"x24"



Extend Sand 30x60 Strutturato  
30x60 / 12"x24"



Extend Grey 30x60 Strutturato  
30x60 / 12"x24"



Extend Black 30x60 Strutturato  
30x60 / 12"x24"



Extend Ivory 20x60 Strutturato  
20x60 / 8"x24"



Extend Sand 20x60 Strutturato  
20x60 / 8"x24"



Extend Grey 20x60 Strutturato  
20x60 / 8"x24"



Extend Black 20x60 Strutturato  
20x60 / 8"x24"

**IVORY**



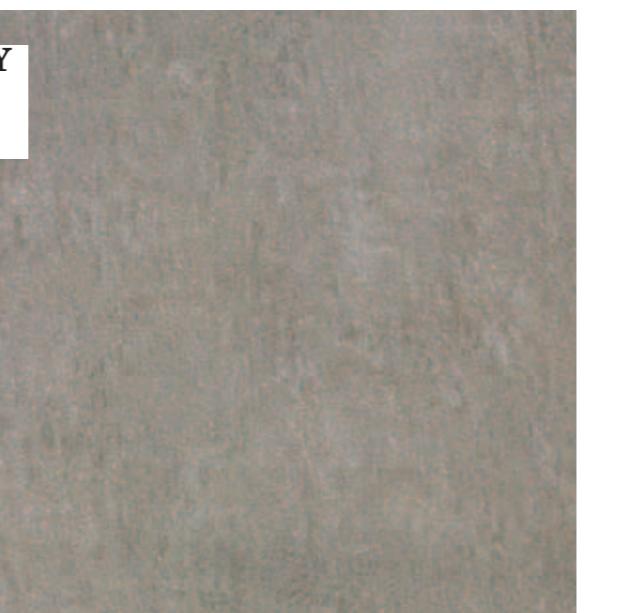
Extend Ivory 60  
60x60 / 24"x24"

**SAND**



Extend Sand 60  
60x60 / 24"x24"

**GREY**



Extend Grey 60  
60x60 / 24"x24"

**BLACK**



Extend Black 60  
60x60 / 24"x24"



Extend Ivory 30x60  
30x60 / 12"x24"



Extend Sand 30x60  
30x60 / 12"x24"



Extend Grey 30x60  
30x60 / 12"x24"

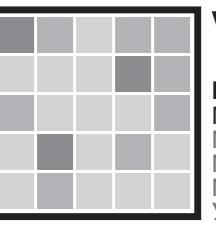


Extend Black 30x60  
30x60 / 12"x24"

### Colour-shading / Stonalizzazione

Denuancement / Marmorierung / Contraste / Цветовое отлиение

**IVORY**  
**SAND**  
**GREY**  
**BLACK**



**V2**  
Moderata  
Moderate  
Moyen  
Mittlere  
Moderada  
Умеренное



**V1**  
Leggera  
Light  
Leger  
Leichte  
Ligera  
Лёгкое



**V2**  
Moderata  
Moderate  
Moyen  
Mittlere  
Moderada  
Умеренное



**V3**  
Alta  
High  
Haut  
Kräftigere  
Alta  
Высокое



**V4**  
Random  
Casual  
Zufällige  
Alta  
Random  
Произвольное

### Green Project - LEED



Manufactured with minimum 20% of pre-consumer recycled materials, it can contribute to the awarding of 1 LEED credit. / Contiene oltre il 20% di materiale riciclato pre-consumo e può contribuire al raggiungimento di 1 credito LEED. / Contient plus de 20% de matière recyclée pre-consommateur et il peut contribuer à obtenir 1 crédit LEED. / Enthält 20% pre-konsumer Recyclingmaterial welches zur Erreichung von 1 LEED Punkten beitragen kann. / Contiene más de un 20% de materiales reciclados pre-consumo y puede contribuir al conseguimiento de 1 punto LEED. / Содержит не менее 20% рециклированного до потребления материала что может способствовать накоплению 1 балла по стандарту LEED.



Per le informazioni e i dati relativi a codici, imballaggi e pesi occorre sempre consultare l'ultimo listino aggiornato e in vigore / For information and details relating to codes, packaging and weight it is recommended to refer to the latest pricelist / Pour toutes informations et renseignements concernant les codes, les emballages et les poids, il y a toujours lieu de consulter le dernier tarif en vigueur et mis à jour / Für Informationen und Daten den Code, die Verpackung und das Gewicht betreffen bitte die aktuellste Preisliste zugrunde legen / Para acceder a la información y a los datos relativos a códigos, embalajes y pesos hay que consultar siempre la última lista de precios actualizada y vigente / Для информации о кодах, упаковках и весе обращайтесь к последнему действующему прайс-листу.

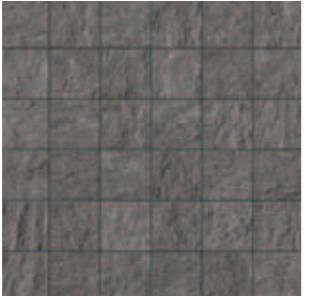


Manufactured with minimum 40% of pre-consumer recycled materials, it can contribute to the awarding of 2 LEED credits. / Contiene oltre il 40% di materiale riciclato pre-consumo e può contribuire al raggiungimento di 2 crediti LEED. / Contient plus de 40% de matière recyclée pre-consommateur et il peut contribuer à obtenir 2 crédits LEED. / Enthält 40% pre-konsumer Recyclingmaterial welches zur Erreichung von 2 LEED Punkten beitragen kann. / Contiene más de un 40% de materiales reciclados pre-consumo y puede contribuir al conseguimiento de 2 puntos LEED. / Содержит не менее 40% рециклированного до потребления материала, что может способствовать получению 2 баллов по стандарту LEED.

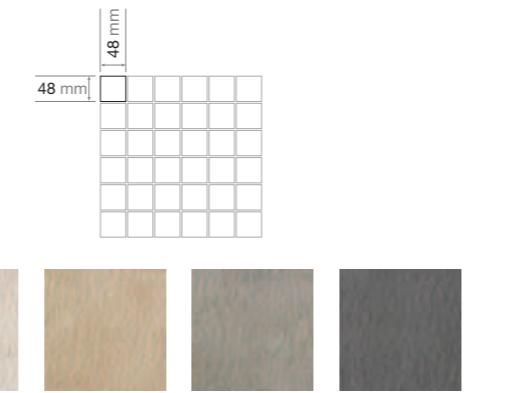
# EXTEND

## Decor range / Gamma decori

### Mosaic / Mosaico



\* Extend Mosaico 30 Strutturato  
30x30 / 12"x12"



\* Disponibile in tutti i colori / Available in all colours  
Disponible dans toutes les couleurs / In allen Farben Verfügbar  
Disponibles en todos los colores / Имеются все цвета

### Brick / Brick

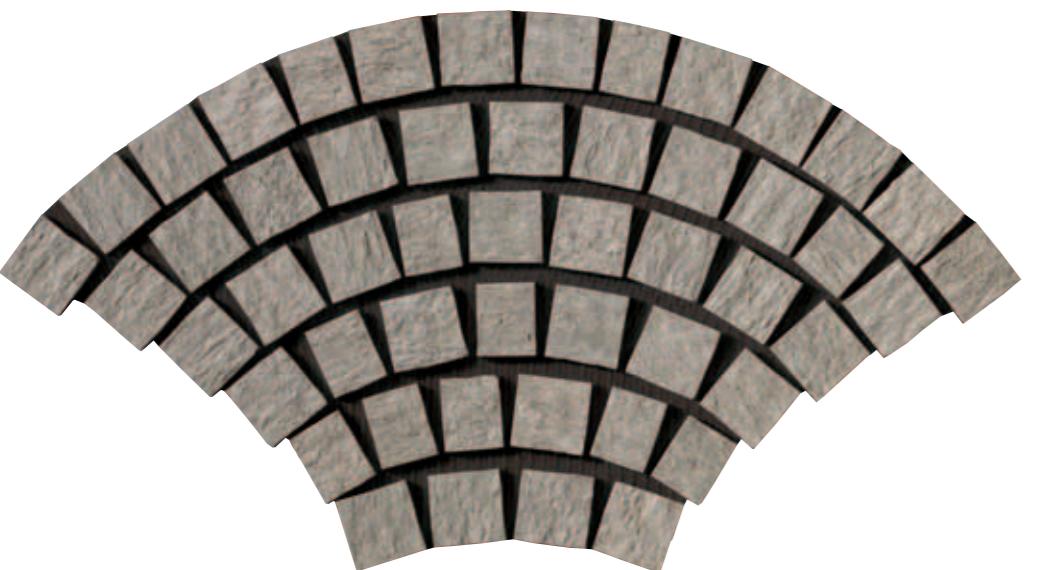


\* Extend Brick 30x60 Strutturato  
30x60 / 12"x24"

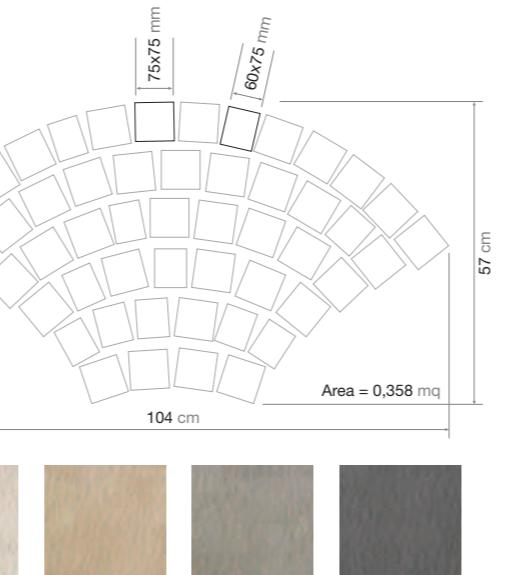


\* Disponibile in tutti i colori / Available in all colours  
Disponible dans toutes les couleurs / In allen Farben Verfügbar  
Disponibles en todos los colores / Имеются все цвета

### Arco composition / Composizione Arco



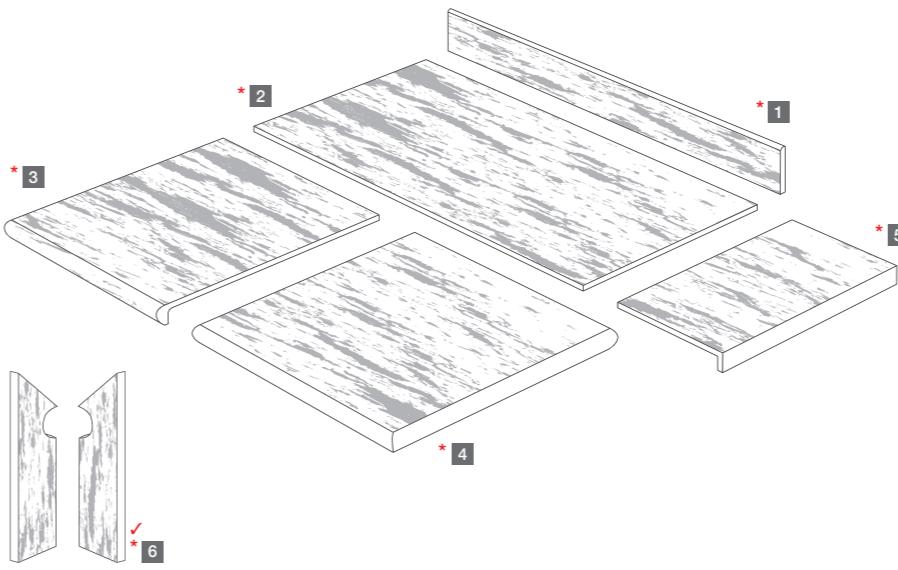
\* Extend Arco 104x57 Strutturato  
104x57 / 41"x22"



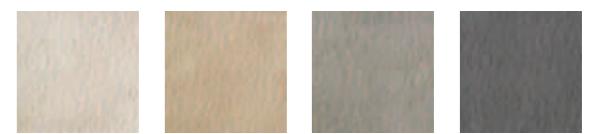
\* Disponibile in tutti i colori / Available in all colours  
Disponible dans toutes les couleurs / In allen Farben Verfügbar  
Disponibles en todos los colores / Имеются все цвета

## Trim tiles / Pezzi speciali

### For outdoor use / Per uso in esterni



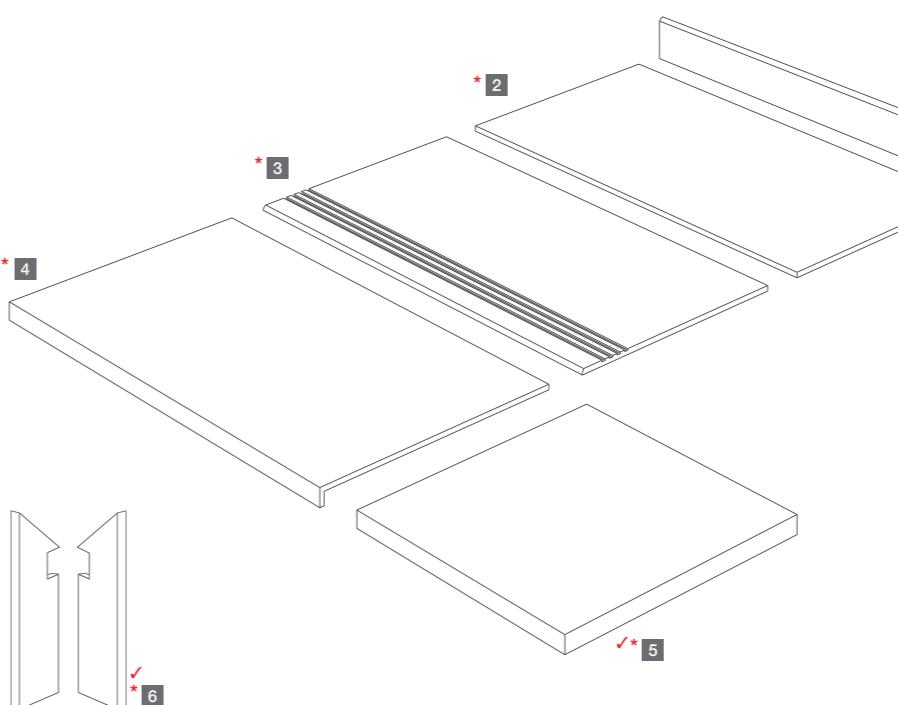
- 1 Extend Strutturato Battiscopa 7,2x60 cm - 2,9"x24"
- 2 Extend Strutturato 30x60 cm - 12"x24"
- 3 Extend Strutturato Scalino 30x33 cm - 12"x13"
- 4 Extend Strutturato Scalino Angolare 33x33 cm - 13"x13"
- 5 Extend Strutturato Elemento "L" 16,5x30 h. 3,8 cm - 6,6"x12" h.1,4"
- 6 Extend Strutturato Battiscopa Sagomato Sx/Dx 7,2x30 cm - 2,9"x12"



\* Disponibile in tutti i colori / Available in all colours  
Disponible dans toutes les couleurs / In allen Farben Verfügbar  
Disponibles en todos los colores / Имеются все цвета

✓ I pezzi sono disponibili su ordinazione / These parts are supplied to order  
Les pièces sont disponibles sur commande / Die Teile sind auf Bestellung lieferbar  
Las piezas se hacen por encargo / Изготавляются на заказ

### For indoor use / Per uso in interni



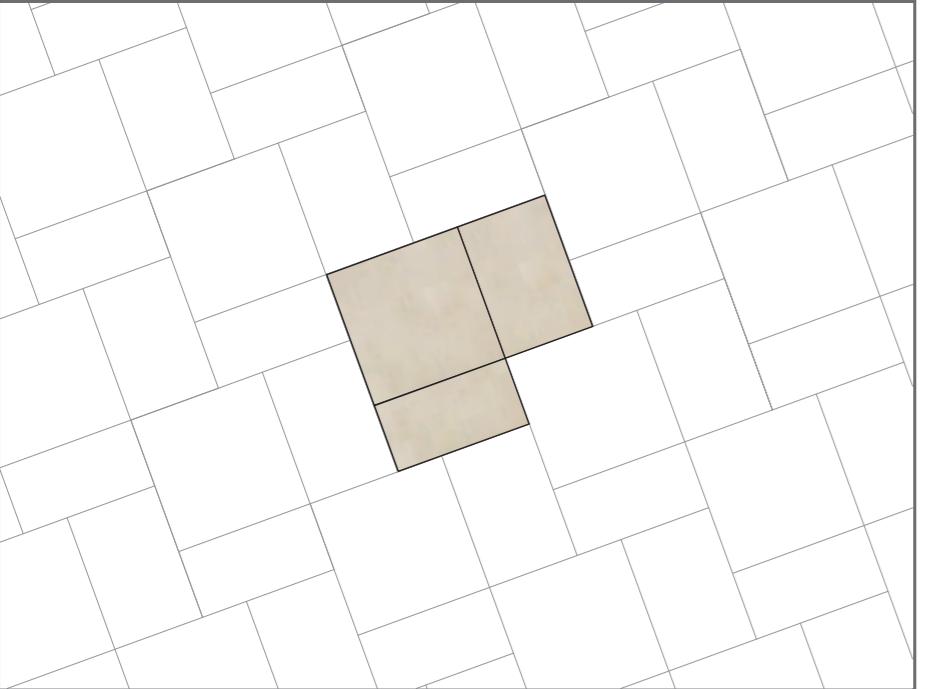
- 1 Extend Battiscopa 7,2x60 cm - 2,9"x24"
- 2 Extend 30x60 cm - 12"x24"
- 3 Extend Gradino 30x60 cm - 12"x24"
- 4 Extend Scalino 33x60 cm - 13"x24"
- 5 Extend Scalino Angolare 33x33 cm - 13"x13"
- 6 Extend Battiscopa Sagomato Sx/Dx 7,2x30 cm - 2,9"x12"



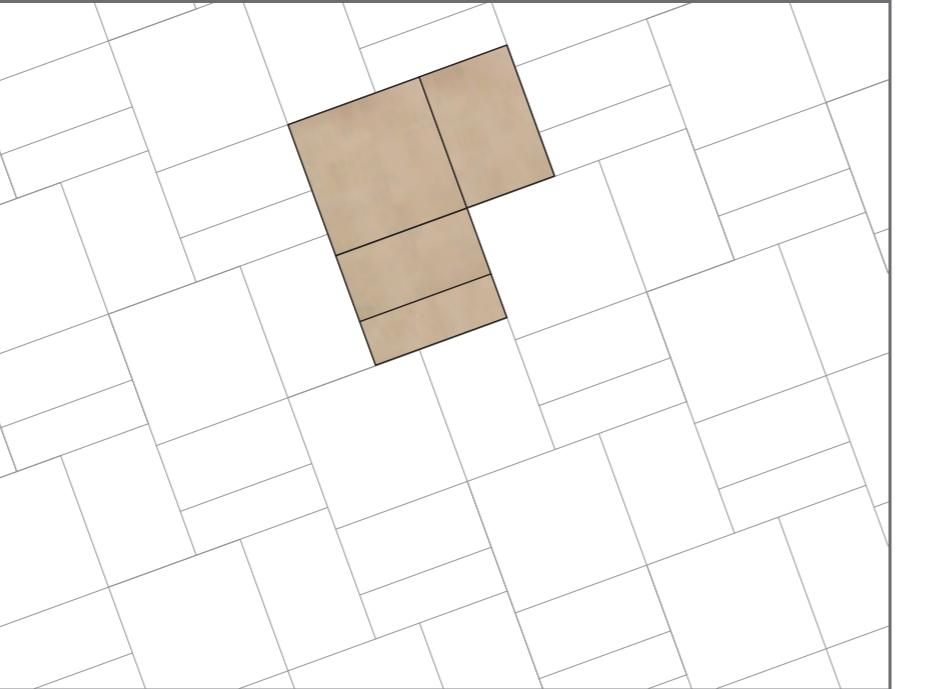
\* Disponibile in tutti i colori / Available in all colours  
Disponible dans toutes les couleurs / In allen Farben Verfügbar  
Disponibles en todos los colores / Имеются все цвета

✓ I pezzi sono disponibili su ordinazione / These parts are supplied to order  
Les pièces sont disponibles sur commande / Die Teile sind auf Bestellung lieferbar  
Las piezas se hacen por encargo / Изготавляются на заказ

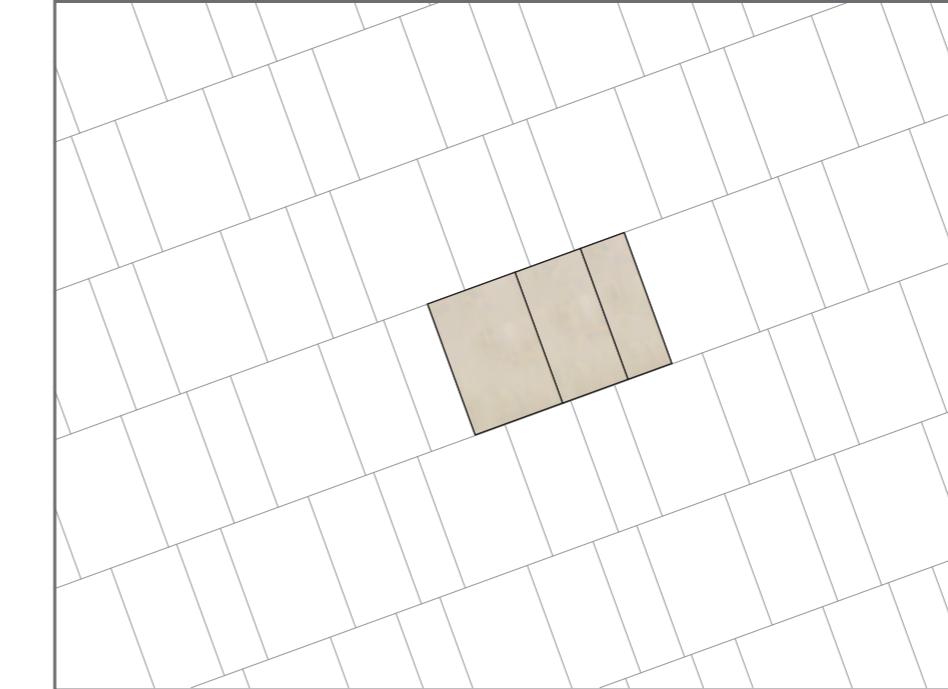
For multi-size staggered installation patterns, Atlas Concorde recommends 2-3 mm grout lines.  
Per la posa multiformato a corrente Atlas Concorde consiglia una fuga di 2 o 3 mm.  
En cas de pose droite de composition multiformats, Atlas Concorde conseille de laisser un joint de 2 ou 3 mm.  
Für eine fortlaufende Verlegung im Multiformat empfiehlt Atlas Concorde eine Fuge von 2 oder 3 mm.  
Para la colocación multiformato simple Atlas Concorde aconseja una junta de 2 ó 3 mm.  
Для мультиформатной укладки вразбежку Atlas Concorde рекомендует шов шириной в 2 или 3 мм.



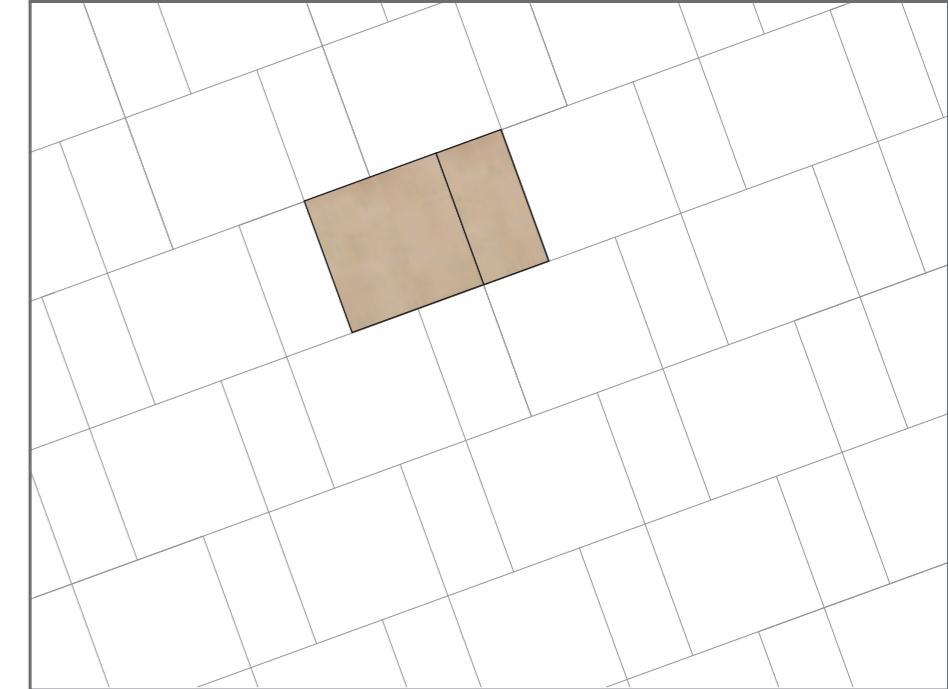
01 | 30x60 23,1%  
40x60 30,7%  
60x60 46,2%



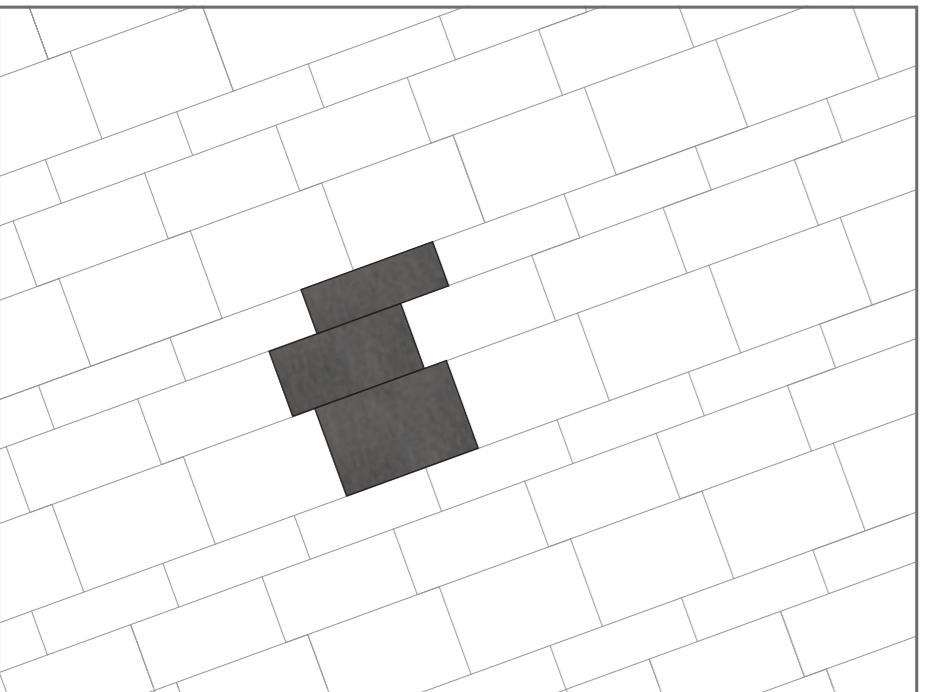
02 | 20x60 13,3%  
30x60 20,0%  
40x60 26,7%  
60x60 40,0%



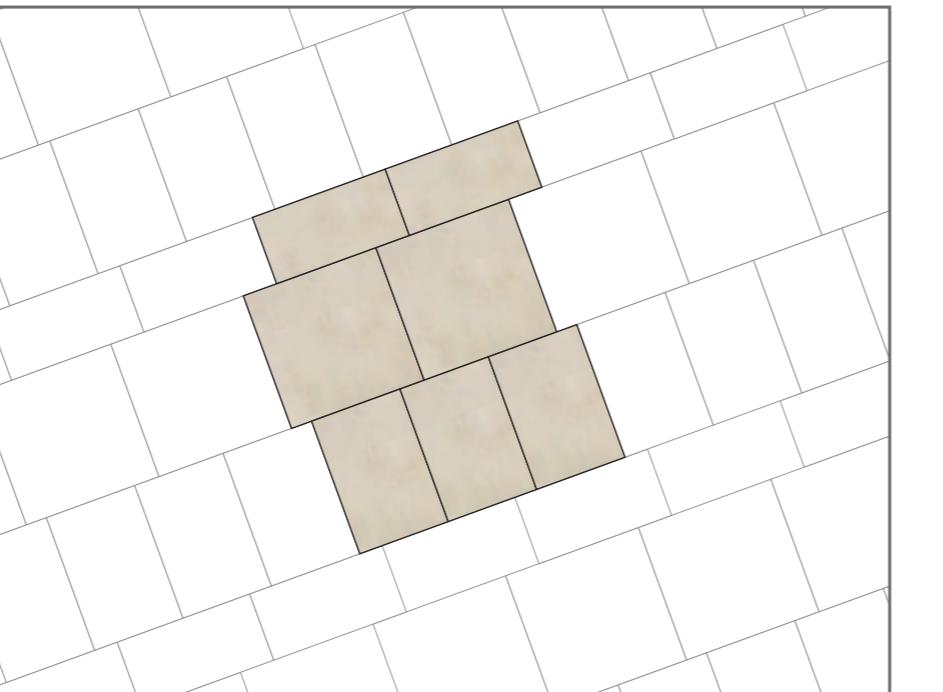
03 | 20x60 22,2%  
30x60 33,4%  
40x60 44,4%



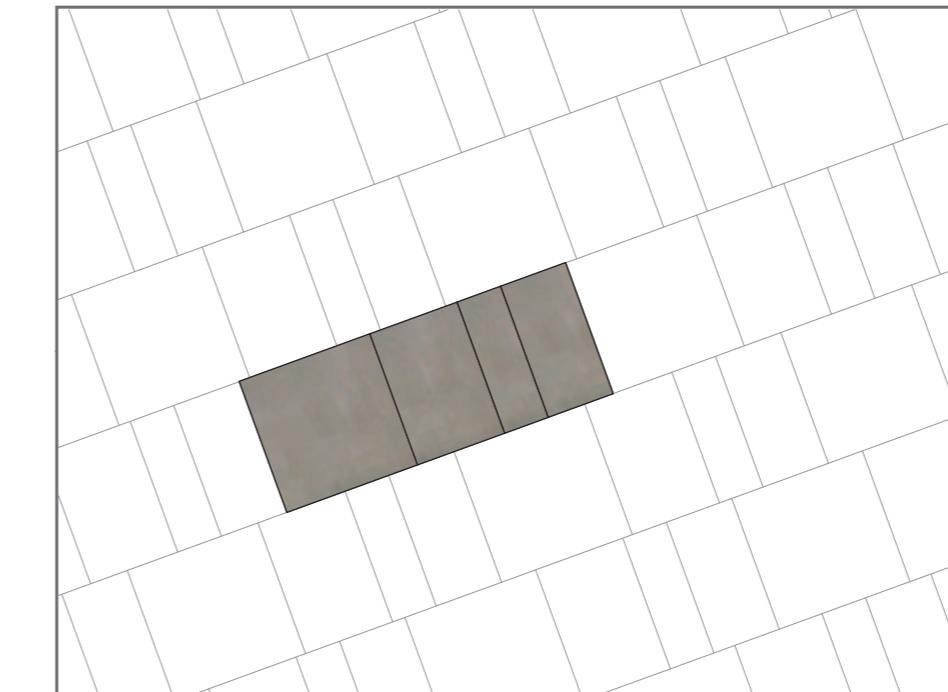
04 | 30x60 33,3%  
60x60 66,7%



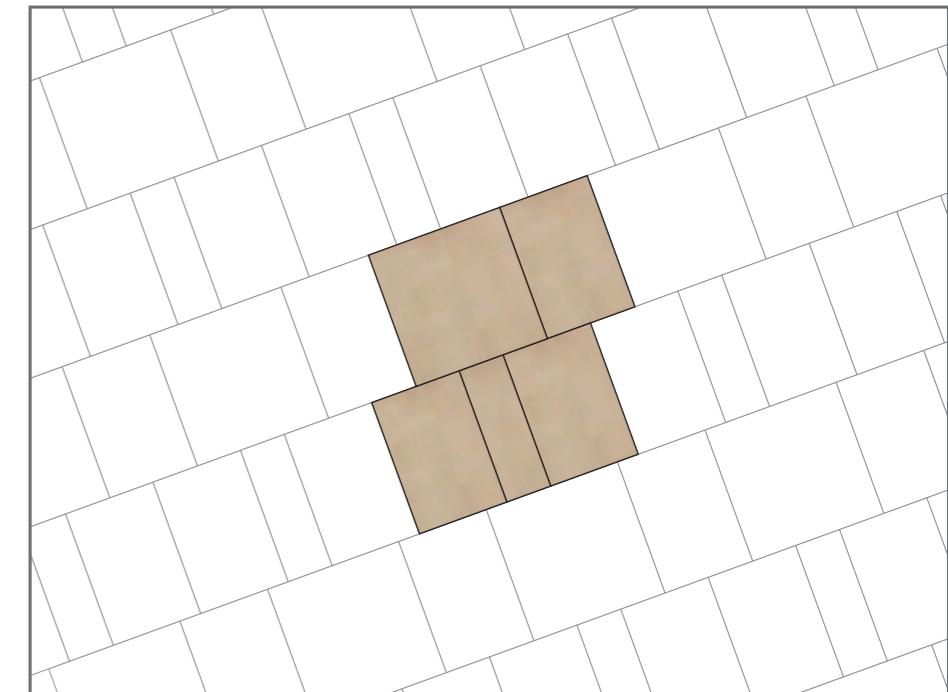
05 | 20x60 22,2%  
30x60 33,3%  
40x60 44,4%



06 | 30x60 20%  
40x60 40%  
60x60 40%



07 | 20x60 13,3%  
30x60 20,0%  
40x60 26,7%  
60x60 40,0%



08 | 20x60 10%  
40x60 60%  
60x60 30%

Textured finish / Finitura Strutturata	Slightly textured finish / Finitura Lievemente Strutturata	Porcelain stoneware coloured in body	Rectified monocaliber
Formato / Size: 60x60 cm / 24"x24" 10 mm	Formato / Size: 60x60 cm / 24"x24" 10 mm	Gres porcellanato colorato in massa Gres cérame colore dans la masse Durchgefärbtes feinsteinzeug Gres porcelánico colorado en masa Керамический гранит окрашенный в массе	Rettificato monocalibro Rectifié mono-calibre Geschliffen einkalibrig Rectificado monocálibre Ремифицированный в одном калибре
Formato / Size: 40x60 cm / 30"x30" 10 mm	Formato / Size: 30x60 cm / 24"x24" 10 mm		
Formato / Size: 30x60 cm / 24"x24" 10 mm			
Formato / Size: 20x60 cm / 12"x24" 10 mm			



N° IT/21/01

#### Technical features - compliant with standards EN 14411 (ISO 13006) annex G group B1a

Caratteristiche tecniche - conforme alla norma EN 14411 (ISO 13006) Appendice G gruppo B1a

Caractéristiques techniques - Norme retenue: EN 14411 (ISO 13006) Annexe G groupe B1a

Technische Daten - Bezugsnorm: EN 14411 (ISO 13006) Anlage G Gruppe B1a

Características técnicas - en conformidad con la norma EN 14411 (ISO 13006) Anexo G grupo B1a

Технические характеристики - в соответствии со стандартом EN 14411 (ISO 13006), Приложение G группы B1a

	Caratteristica tecnica Technical features Caractéristiques techniques Technische Eigenschaften	Norma Norms Norme Norm	Valore richiesto dalle norme Required standards Valeur prescrite par les normes Normvorgabe	EXTEND	
				TEXTURED FINISH Finitura Strutturata	SLIGHTLY TEXTURED FINISH Finitura Lievemente Strutturata
Caratteristiche di regolarità Regulariy characteristics	Lunghezza e larghezza - Length and width Longuer et largeur - Länge und breite	ISO 10545-2	± 0,6%* ± 0,5%**	± 0,1% * ± 0,1% **	± 0,1% * ± 0,1% **
	Spessore - Thickness Epaisseur - Stärke		± 5,0%	Conforme Suitable for	Conforme Suitable for
	Rettilineità spigoli - Straightness of sides Rectitude des arêtes - Kantengeradheit		± 0,5%	± 0,1%	± 0,1%
	Ortogonalità - Rectangularity Orthogonalité - Rechtwinkeligkeit		± 0,6%	± 0,1%	± 0,1%
	Planarità - Surface flatness Planimétrie - Ebenflächigkeit		c.c. ± 0,5% e.c. ± 0,5% W ± 0,5%	Non applicabile a strutturati forti Not applicable to "strong" structures	± 0,3% ± 0,3% ± 0,3%
Caratteristiche strutturali Structural characteristics	Massa d'acqua assorbita - Masse d'eau absorbée Aufgenommene Wassermasse - Water absorption	ISO 10545-3	≤ 0,5%	≤ 0,1%	≤ 0,1%
Caratteristiche meccaniche massive Bulk mechanical characteristics	Sforzo di rottura - Force de rupture Breaking strength - Bruchlast	ISO 10545-4	S ≥ 1300 N	S ≥ 1500 N	S ≥ 1500 N
	Resistenza alla flessione - Modulus of rupture Résistance à la flexion - Biegefestigkeit		R ≥ 35 N/mm²	R ≥ 40 N/mm²	R ≥ 40 N/mm²
Caratteristiche meccaniche superficiali Surface mechanical characteristics	Durezza mohs - Mohs hardness Dureté mohs - Ritzhärte nach mohs	EN 101	≥ 6	8	7
	Resistenza all'abrasione profonda - Resistance to deep abrasion Resistance à l'abrasion profonde Widerstand gegen tiefenverschleiß	ISO 10545-6	≤ 175 mm³	≤ 150 mm³	≤ 150 mm³
Caratteristiche termo-igrometriche Thermal and hygrometric characteristics	Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of thermal linear expansion Coefficient de dilatation thermique linéaire Wärmeausdehnungskoeffizient	ISO 10545-8	Metodo di prova disponibile Test method available	≤ 9 MK¹	≤ 9 MK¹
	Resistenza agli sbalzi termici - Thermal shock resistance Resistance aux variations thermiques Temperaturwechselbeständigkeit	ISO 10545-9	Metodo di prova disponibile Test method available	RESISTE RESISTANT	RESISTE RESISTANT
	Resistenza al gelo - Resistance to frost Resistance au gel - Frostbeständigkeit	ISO 10545-12	Richiesta Required	RESISTE RESISTANT	RESISTE RESISTANT
Caratteristiche di sicurezza Safety characteristics	Coefficiente di attrito dinamico Coefficient de frottement dynamique Coefficient of friction Dynamischer Reibungskoeffizient - Dynamic friction coefficient	METODO B.C.R.A.	D.M.I. Giugno 1989 n. 236 ( $\mu > 0,40$ )	> 0,40	> 0,40
	Coefficiente di attrito statico - Static coefficient of friction Coefficient de frottement statique - Statischer reibungskoeffizient	ASTM C 1028 (S.C.O.F.)	Slip Resistant ( $\approx 0,60$ )	≥ 0,60 DRY ≥ 0,60 WET	≥ 0,60 DRY ≥ 0,60 WET
	Classificazione antisdrucciolo - Non-slip classification Classification antiderapant - Bewertungsgruppe trittsicherheit	DIN 51130	In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro Basing on the environment or on the working area	R11	R10
	Classificazione antisdrucciolo - Non-slip classification Classification antiderapant - Bewertungsgruppe trittsicherheit	DIN 51097	In funzione delle zone bagnate soggette a calpestio a piedi scalzi Basing on the Wet-loaded barefoot areas	A+B+C	A+B
Caratteristiche chimiche Chemical characteristics	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina Resistance to household chemicals and swimming pool salts Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjutants pour piscines Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze	ISO 10545-13	Classe UB min. Class UB min.	UA	UA
	Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali Resistance to low concentrations of acids and alkalis Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen		Secondo la classificazione indicata dal fabbricante Manufacturer to state classification	ULA	ULA
	Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali Resistance to high concentrations of acids and alkalis Résistance aux acides et aux alcalis à haute concentration Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen		Metodo di prova disponibile Test method available	UHA	UHA
	Resistenza alle macchie - Resistance to staining Resistance aux taches - Widerstand gegen fleckenbildung	ISO 10545-14	Metodo di prova disponibile Test method available	5	5

\* Deviazione ammissibile, in per cento, della dimensione media di ogni piastra (2 o 4 lati) della dimensione di fabbricazione.

The deviation, in percent, of the average size for each tile (2 or 4 sides) from the work size.

\*\* Deviazione ammissibile, in per cento, della dimensione media di ogni piastra (2 o 4 lati) della dimensione media dei 10 campioni (20 o 40 lati).

The deviation, in percent, of the average size for each tile (2 or 4 sides) from the average size of the 10 test specimens (20 or 40 sides).

c.c. Curvatura del centro in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione. - Centre curvature, related to diagonal calculated from the work sizes.

e.c. Curvatura dello spigolo in rapporto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti. - Edge curvature, related to the corresponding work sizes.

w Svergomento in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione. - Warpage, related to diagonal calculated from the work sizes.



#### NOTES / NOTE

For information and details relating to codes, packaging and weight it is recommended to refer to the latest pricelist / Per le informazioni e i dati relativi a codici, imballaggi e pesi occorre sempre consultare l'ultimo listino aggiornato e in vigore / Pour toutes informations et renseignements concernant les codes, les emballages et les poids, il y a toujours lieu de consulter le dernier tarif en vigueur et mis à jour / Für Informationen und Daten die den Code, die Verpackung und das Gewicht betreffen bitte die aktuellste Preisliste zugrunde legen / Para acceder a la información y a los datos relativos a códigos, embalajes y pesos hay que consultar siempre la última lista de precios actualizada y vigente / Для информации о кодах, упаковках и весе обращайтесь к последнему действующему прайс-листву.

Colours and optical features of the materials illustrated in this catalogue are to be regarded as mere indications / I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali illustrati nel presente catalogo sono da ritenersi puramente indicativi / Les couleurs et les caractéristiques esthétiques des références illustrées dans le catalogue sont données à titre purement indicatif / Die Farben und die ästhetischen Eigenschaften der in diesem Katalog abgebildeten Produkte sind als reine Richtwerte zu betrachten / Los colores y las características estéticas de los materiales ilustrados en el presente catálogo deben ser considerados como puramente indicativos / Цвета и эстетические характеристики описанных в настоящем каталоге материалов являются только ориентировочными.

Atlas Concorde reserves the right to modify any product without notice and will not be liable for any direct or indirect damage resulting from such modifications / Atlas Concorde si riserva il diritto di modificare i prodotti senza preavviso, declinando ogni responsabilità su eventuali danni diretti o indiretti derivanti da eventuali modifiche / Atlas Concorde behält sich das Recht vor jederzeit und ohne vorherige Ankündigung, die Produkte zu verändern, und lehnt jede Haftung bei direkten oder indirekten Schäden ab, die von diesen Veränderungen herühren / Atlas Concorde se reserva el derecho de modificar los productos sin previo aviso, rechaza cualquier responsabilidad sobre eventuales daños directos o indirectos derivados de eventuales modificaciones / Atlas Concorde оставляет за собой право изменять характеристики изделий без предварительного уведомления, отклоняя при этом любую ответственность за прямые или косвенные убытки, возникшие в результате изменений.



Lo standard LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) è un sistema di rating per lo sviluppo di edifici "verdi". Elaborato dall'US Green Building Council e riconosciuto a livello internazionale, indica i requisiti per costruire edifici eco-compatibili, capaci di funzionare in maniera sostenibile ed autosufficiente a livello energetico e di avere un basso impatto sull'ambiente durante tutto il loro ciclo di vita. Il sistema si basa sull'attribuzione di crediti per ciascuno dei requisiti: dalla somma dei crediti deriva il livello di certificazione ottenuto. Anche le piastrelle ceramiche possono contribuire al raggiungimento dei crediti LEED. Ceramiche Atlas Concorde è membro dell'US Green Building Council e socio ordinario del Green Building Council Italia, ente promotore delle tematiche LEED in Italia.

Le standard LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) est un système pour l'évaluation visant au développement d'édifices écologiques. Élaboré par l'US Green Building Council, il est reconnu au niveau international et précise les critères pour construire des édifices compatibles avec l'environnement, capables de fonctionner de manière durable et autonome d'un point de vue énergétique tout en ayant un faible impact sur l'environnement durant tout leur cycle de vie. Le système se base sur l'attribution de crédits pour chacun des critères. La somme de ces crédits détermine le niveau de certification obtenu. Le carrelage en céramique peut lui aussi contribuer à obtenir des crédits LEED. Ceramiche Atlas Concorde fait partie de l'US Green Building Council et est membre ordinaire du Green Building Council Italia, organisme de promotion de la thématique du LEED en Italie.

El estándar LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) es un sistema de clasificación para el desarrollo de edificios "verdes". Elaborado por el US Green Building Council y reconocido a nivel internacional, indica los requisitos para construir edificios eco-compatibles, capaces de funcionar de manera sostenible y autosuficiente a nivel energético y de tener un bajo impacto ambiental durante el ciclo de vida completo. El sistema se basa en la atribución de créditos por cada uno de los requisitos: la suma de los puntos deriva el nivel de certificación obtenido. También los azulejos cerámicos pueden contribuir al conseguimiento de los puntos LEED. Ceramica Atlas Concorde es miembro del US Green Building Council y socio ordinario del Green Building Council Italia, ente promotor de los temas LEED en Italia.



## MADE IN ITALY



Il marchio Made in Italy di Atlas Concorde è sinonimo di stile, qualità ed etica. Avendo aderito con convinzione al Codice Etico di Confindustria Ceramica, Atlas Concorde appone il marchio Made in Italy su tutti i prodotti studiati, progettati e realizzati in Italia, nella fattispecie tutte le piastrelle di ceramica, le decorazioni e la maggioranza dei pezzi speciali. Solo un ristretto numero di questi ultimi è fabbricato in Spagna. I prodotti Atlas Concorde sono inoltre realizzati con tecnologie rispettose dell'ambiente, utilizzando materie prime eccellenti e sicure, garantendo le migliori condizioni di lavoro. Per queste ragioni il Made in Italy di Atlas Concorde è espressione di valori forti quali stile, design, qualità del prodotto, attenzione all'ambiente e alle persone.

Le label Made in Italy d'Atlas Concorde est synonyme de style, de qualité et d'éthique. Atlas Concorde a adhéré au Code Éthique de Confindustria Céramique avec conviction et appose le label Made in Italy sur tous les produits étudiés, projetés et fabriqués en Italie : dans ce cas, sur tous les carreaux en céramique, les décorations et la plupart des pièces spéciales. Seul un nombre restreint de ces dernières est fabriqué en Espagne. Les produits Atlas Concorde sont en outre fabriqués avec des technologies qui respectent l'environnement et utilisent des matières premières excellentes et sûres, dans la garantie des meilleures conditions de travail. Pour ces raisons, le Made in Italy d'Atlas Concorde exprime des valeurs fortes telles que le style, le design, la qualité du produit et le respect de l'environnement et des personnes.

La marca Made in Italy de Atlas Concorde es sinónimo de estilo, calidad y ética. Adheriendo con convicción el Código Ético de Confindustria Cerámica, Atlas Concorde señala con la marca Made in Italy todos los productos estudiados, diseñados y realizados en Italia, en este caso todas las baldosas de cerámica, las decoraciones y la mayoría de piezas especiales. Sólo un restringido número de estas últimas se fabrica en España. Los productos Atlas Concorde se realizan además con tecnologías que respetan el medio ambiente, usando materias primas excelentes y seguras, garantizando las mejores condiciones de trabajo. Por dichas razones el Made in Italy de Atlas Concorde es la manifestación de valores sólidos como estilo, diseño, calidad del producto, cuidado del medio ambiente y las personas.

The Made in Italy logo of Atlas Concorde stands for style, quality and ethics. Having firmly adhered to the Ethical Code promoted by Confindustria Ceramica, Atlas Concorde places the Made in Italy logo on all the products designed and produced in Italy, that is to say ceramic tiles, decorations and the majority of special trim tiles. Only a small amount of the latter is manufactured in Spain. Atlas Concorde products are produced using eco-friendly technologies, top quality and safe raw materials with the best working conditions guaranteed for our personnel. For these reasons, Atlas Concorde's Made in Italy is the expression of strong values such as style, design, product quality, and respect for the environment and the people who live in it.

Die Marke Made in Italy von Atlas Concorde ist ein Synonym für Stil, Qualität und Ethik. Aus Überzeugung haben wir uns dem Ethischen Kodex der Confindustria Ceramica (Dachverband der ital. Unternehmen und Unternehmensverbände der Keramikbranche) angeschlossen. Atlas Concorde bringt die Marke Made in Italy auf allen seinen Produkten an die in Italien geplant, entwickelt und realisiert werden, d.h. alle Keramikfliesen, Dekore, Bordüren und der Hauptteil der Spezialteile. Nur eine geringe Anzahl der letzteren werden in Spanien gefertigt. Die Produkte von Atlas Concorde werden darüberhinaus unter Verwendung ausgezeichneter und sicherer Rohstoffe mittels umweltschützender Technologien unter besten Arbeitsbedingungen hergestellt. Aus diesen Gründen ist Made in Italy von Atlas Concorde ein Ausdruck starker Werte wie Stil, Design, Produktqualität.

Маркировка Made in Italy на плитках Atlas Concorde – синоним стиля, качества и этики. С уверенностью принял «Этический кодекс» федерации Confindustria Ceramica (ассоциация предприятий керамической отрасли), компания отмечает этим знаком все изделия, разработанные и изготовленные в Италии: керамические плитки, декоры и большинство специальных элементов. Лишь ограниченная часть последних производится в Испании. Изделия Atlas Concorde изготовлены с использованием надёжного, высококачественного сырья и передовых технологий, гарантирующих экологическую совместимость производства и оптимальные рабочие условия. Для Atlas Concorde Made in Italy – это выражение важных ценностей, таких как стиль, дизайн, качество. Это уважение к человеку и природе.



[www.confindustriaceramica.it](http://www.confindustriaceramica.it)

Il marchio Ceramics of Italy contrassegna esclusivamente i prodotti ceramici effettivamente realizzati in Italia da un'azienda associata a Confindustria Ceramica che ha sottoscritto il Codice Etico. Il Codice, redatto dalla stessa Confindustria Ceramica, impegna a comunicare con chiarezza l'origine dei prodotti.

Le label Ceramics of Italy distingue exclusivement les produits en céramique qui sont effectivement fabriqués en Italie par les sociétés associées à Confindustria Céramique ayant souscrit le Code Éthique. Ce Code, rédigé par Confindustria Céramique, engage ceux qui le souscrivent à communiquer clairement l'origine des produits.

La marca Ceramics of Italy distingue exclusivamente los productos cerámicos realizados efectivamente en Italia por una empresa afiliada a Confindustria Cerámica que ha suscrito el Código Ético. El Código, redactado por Confindustria Cerámica, compromete a quien lo ratifica a comunicar con claridad el origen de los productos.

The Ceramics of Italy logo is an exclusive identification on ceramic products which have effectively been made in Italy by companies that are a part of the Confindustria Ceramica and who adhered to its Ethical Code. This Code, promoted and created by Confindustria Ceramica, commits all companies to communicate, clearly and with transparency, the origin of their products.

Die Marke Ceramics of Italy zeichnet ausschließlich Keramikprodukte aus, die in Italien, von Unternehmen, welche dem Dachverband der ital. Unternehmen und Unternehmensverbände der Keramikbranche angehören und sich dem Ethischen Kodex verschrieben haben, hergestellt werden. Der Kodex, mit diesem Dachverband ins Leben gerufen, verpflichtet sich zur klaren Angabe und Mitteilung der Herkunft der Produkte.

Знаком Ceramics of Italy маркируются только керамические изделия, которые изготовлены действительно в Италии предприятием-членом федерации Confindustria Ceramica, подписавшим "Этический кодекс". Кодекс разработан самой федерацией и обязывает ясно указывать происхождение товара.



[www.eco-label.com](http://www.eco-label.com)

Il marchio comunitario di qualità ecologica certifica il rispetto di criteri ambientali stabiliti a livello europeo ed è rilasciato esclusivamente a prodotti con un ridotto impatto ambientale rispetto ai concorrenti. Ecolabel è quindi un attestato di eccellenza che segnala e promuove i prodotti più ecologici e rispettosi dell'ambiente. I criteri ambientali valutano l'impatto in tutte le fasi del ciclo di vita: estrazione delle materie prime, processi di lavorazione, distribuzione, utilizzo, smaltimento.

Le label communautaire de qualité écologique certifie le respect de critères environnementaux au niveau européen et n'est délivré qu'aux produits qui ont un impact environnemental réduit par rapport aux concurrents. L'Ecolabel est donc une attestation d'excellence qui signale et promeut les produits les plus écologiques et respectueux de l'environnement. Les critères environnementaux considèrent l'impact pour chaque phase du cycle de vie : extraction des matières premières, processus de fabrication, distribution, utilisation, élimination.

La marca comunitaria de calidad ecológica certifica el respeto de los criterios ambientales establecidos a nivel europeo y es asignada exclusivamente a productos de impacto ambiental reducido respecto a la competencia. Ecolabel es entonces un atestado de excelencia que indica y promueve los productos altamente ecológicos y respetuosos con el ambiente. Los criterios ambientales evalúan el impacto en todas las fases del ciclo de vida: extracción de las materias primas, procesos de elaboración, distribución, uso y eliminación.

The European logo of environmental quality certifies compliance with the European environmental criteria and is only given to products that, compared to those of competitors, have a low environmental impact. Ecolabel is a quality award that identifies and promotes the most eco-friendly products. The environmental criteria evaluate the impact on the entire lifecycle: extraction of raw materials, manufacturing, distribution, use and final disposal.

Die Marke ökologischer Qualität der europäischen Gemeinschaft, das europäische Umweltzeichen (Ecolabel), bestätigt die Einhaltung umweltschonender Produktionskriterien, die auf europäischer Ebene vereinbart worden sind, und wird ausschließlich an Produkte, deren Auswirkungen auf die Umwelt im Vergleich zu Mitbewerbern gering sind, verliehen. Ecolabel ist ein Attest für Außergewöhnlichkeit und fördert und unterstützt ökologische und umweltverträgliche Produkte. Die umweltschonende Kriterien gelten in allen Phasen des Lebenszyklus eines Produktes: beim Abbau von Rohstoffen, bei Bearbeitungsprozessen, beim Vertrieb und bei der Entsorgung.

Знак экологического качества ЕС удостоверяет соблюдение экологических требований, установленных на европейском уровне, и присваивается товарам, оказываяющим меньшее воздействие на окружающую среду, по сравнению с существующими аналогами. Следовательно, Ecolabel является свидетельством безопасности продукции и внимательного отношения производителя к вопросам охраны природы. При выдаче сертификата оценивается воздействие изделий на среду на протяжении всего их жизненного цикла: от добычи сырья и производства до сбыта, эксплуатации и утилизации.



CERAMICHE ATLAS CONCORDE S.P.A.  
41042 Spezzano di Fiorano (MO) Italia - Via Canaletto, 141  
Tel. +39.0536.867811 Fax +39.0536.867985 / 867980 Export / 867981 Italia - [www.atlasconcorde.it](http://www.atlasconcorde.it)

ATLAS CONCORDE USA, INC.  
2830 SW 42 Street - Hollywood, FL 33312 - U.S.A. - Phone # 954-791-3066 Fax # 954-583-0146

ООО “ATLAS CONCORDE RUSSIA”  
Business centre “Mellora Place” - Prospekt Mira 6, 129090 Mosca, Russia  
Tel. +7-495-7414619 / +7-495-7414623 - [info@atlasconcorderussia.ru](mailto:info@atlasconcorderussia.ru) - [www.atlasconcorderussia.ru](http://www.atlasconcorderussia.ru)

Copyright 2012 by Ceramiche Atlas Concorde S.p.A. (Spezzano di Fiorano, MO - Italy)